

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о документе  
ФИО: Тарасова Ирина Владимировна  
Должность: Проректор по учебной работе  
Дата подписания: 16.11.2022 16:32:10  
Уникальный программный ключ:  
8c45e14bf77dac42d4f8b124280a05e6949a00d3

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ПРАВОСЛАВНЫЙ СВЯТО-ТИХОНОВСКИЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(ПСТГУ)**

*Историко-филологический факультет  
Кафедра славянской филологии*

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

/И.В. Тарасова

2020 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Современный славянский язык (сербский)»**

45.03.01 «Филология»

Профиль подготовки: Преподавание филологических дисциплин (русский язык и литература)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Дисциплина реализуется с применением  
дистанционных образовательных технологий частично

Москва, 2020 г.

Год начала обучения по учебному плану: 2020

## **1. Цели освоения дисциплины**

Дисциплина «Современный славянский язык (сербский)» является одной из профильных дисциплин для студентов-русистов, овладевающих современным славянским языком. В силу ограниченного объема часов, ставятся, помимо задач практического овладения языком, достаточно серьезные теоретические задачи предварительного хорошего овладения базовой грамматикой изучаемого языка. Поэтому у данной дисциплины немного скорректировано название, объединяющее практический (как основной) и теоретический (как постоянно сопровождающий) компоненты.

Целями освоения дисциплины являются:

Практическая цель дисциплины – обучить студентов базовым навыкам чтения, понимания, общения и письма на сербском языке в пределах предусмотренного лексического и грамматического материала.

Теоретическая цель дисциплины – выработать у студентов понимание современной языковой ситуации в Сербии, дать им навыки адекватного теоретического анализа языковых единиц сербского языка в сравнении с русским, привить им навыки к самостоятельному сравнительно-сопоставительному изучению близких языковых систем: сербской и русской.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к вариативной части образовательной программы.

Дисциплина изучается на 1-4 курсе, в 1-8 семестре.

Курс «Современный славянский язык (сербский)» также связан теснейшими содержательными узлами с теоретическими курсами сербского языка (фонетика, лексикология, грамматика, стилистика, история сербского языка), затем с дисциплинами общеславянистического цикла (старославянский язык, история русского языка, второй славянский язык), наконец, с дисциплинами из цикла «Русистика» (современный русский язык в его теоретических и практических аспектах). Все эти дисциплины участвуют в формировании целого ряда теоретических и практических умений и навыков, связанных с профессиональной деятельностью филолога. Кроме того, практический курс сербского языка связан тесными страноведческими узлами с курсом истории славянских литератур.

### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения дисциплины обучающийся должен продемонстрировать следующие результаты:

Коды компетенций	Результаты освоения ОП (Содержание компетенций)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p><b>ЗНАТЬ:</b> культуру и традиции стран изучаемого языка, основные правила фонетики, грамматики, нормы речевого этикета; правила стилистически, грамотного использования русского и иностранного языка в различных ситуациях делового и повседневного общения, в устной коммуникации.</p> <p><b>УМЕТЬ:</b> использовать знание русского и иностранного языков в профессиональной деятельности, межкультурной коммуникации и межличностном общении; воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных профессионально-ориентированных текстов; детально понимать тексты, необходимые для использования в будущей профессиональной деятельности; начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); делать сообщения в области профессиональной тематики и выстраивать монолог;</p> <p><b>ВЛАДЕТЬ:</b> навыками использования русского и иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации, в сфере межличностного и межкультурного взаимодействия.</p>
ПК-7	готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися	<p><b>ЗНАТЬ</b> формы воспитательной работы с учащимися;</p> <p><b>УМЕТЬ</b> обрабатывать научную информацию в области филологии;</p> <p><b>ВЛАДЕТЬ</b> навыками учебной и воспитательной работы, навыками популяризации достижений современной филологии</p>

**4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 13 зачетных единиц, 468 академических часов.

на занятия практического (семинарского) типа — 357 часов,

Самостоятельная работа составляет 111 часов.

**5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

№	Наименование и содержание тем (разделов) дисциплины	Код формируемой компетенции по темам (разделам)	Часов на учебную работу		
			Всего (включая СРС):	На контактную работу по видам учебных занятий:	
		ПЗ		На СРС:	
1	<b>Морфология и синтаксис.</b> Склонение существительных мужского рода, оканчивающихся на согласный Склонение полных прилагательных притяжательных и указательных местоимений в мужском роде. Спряжение глаголов а-группы в настоящем времени. Строение простого двусоставного предложения. Составное именное сказуемое. Глагол бити и его соответствия в русском языке. <b>Лексика.</b> Моя семья. Страны и народы	ОК-5; ПК-7	46	35	11
2	<b>Морфология и синтаксис.</b> Творительный средства (идем возом) и родительный времени (идем сваке суботе). Личное местоимение в функции dativus possessivus Модель придаточного		46	35	11

	<p>определительного типа Ово је кућа која има ограду. <b>Лексика.</b> Моя семья.</p>				
3	<p><b>Морфология и синтаксис.</b> Глаголы е-спряжения, Особенности склонения существительных мужского рода. Возвратные глаголы. Положение возвратной частицы се в предложении. Склонение числительных два / две и три. Предлоги у, на, их значение и употребление. <b>Лексика.</b> Дом. Квартира. Обстановка</p>		46	35	11
4	<p><b>Морфология и синтаксис.</b> Да-конструкция (повторение). Порядковые числительные (повторение). Предлоги у, на: идиоматические сочетания. <b>Лексика.</b> Вид с балкона. Описание квартиры.</p>		47	36	11
5	<p><b>Морфология и синтаксис.</b> Придаточное времени coincidens с союзом док Придаточное времени модели Кад дунем, све ћу свеће угасити. Обозначение лиц обоего пола с помощью собирательных числительных двоје, троје, четворо и т.д. Деепричастия настоящего времени и страдательные причастия прошедшего времени (начальные сведения).</p>		47	36	11

	<b>Лексика.</b> Уборка квартиры			
6	<b>Морфология и синтаксис.</b> Склонение существительных среднего рода (село, поле). Особенности склонения. Склонение полных прилагательных, притяжательных и указательных местоимений в среднем роде. Множественное число односложных и немногочисленных двусложных существительных мужского рода. Случаи отсутствия расширения. Спряжение глаголов егруппы на -овати, -ивати в настоящем времени. Составное глагольное сказуемое. <b>Лексика.</b> Студенческий городок. Культурная жизнь студентов	47	36	11
7	<b>Морфология и синтаксис.</b> Повторение перфекта и будущего первого. Повторение винительного, творительного и предложного падежей. Сербские безличные предложения типа У кафани се пуши, соответствующие русским неопределенно-личным. <b>Лексика.</b> Куда пойти вечером? Встреча.	47	36	11
8	<b>Морфология и синтаксис.</b> Повторение предлогов с пространственным значением (изнад, испод, испред, иза, код). Существительные с	47	36	11

	<p>неравносложной основой (начальные сведения).  <b>Лексика.</b> Разговор об учебе. Школа</p>			
9	<p><b>Морфология и синтаксис.</b> Склонение существительных среднего рода с неравносложной основой Особенности образования множественного числа от существительных с неравносложной основой.  Собирательные существительные с суффиксом -ад Особенности склонения слов небо, чудо, тело. Особенности склонения слово вече.  Особенности склонения слова подне. Склонения существительных женского рода с нулевым окончанием  Согласование прилагательных местоимений с существительными данного склонения.  Склонение существительного кћи.  Склонение существительного мати.  Образование глаголов несовершенного вида.  Двувидовые глаголы  Предлоги међу, између, их значение и употребление.  <b>Лексика.</b> Путешествие. Поездки.</p>	47	36	11
10	<p><b>Морфология и синтаксис.</b> Повторение компаративной конструкции.  Образование относительных прилагательных от</p>	47	36	12

	названий стран и континентов. <b>Лексика.</b> Континенты, страны, города.				
	<b>Итого:</b>		468	357	111

### 5.1. Сценарий дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание разделов дисциплины	Виды учебной активности, используемые сервисы СДО	Продолжит. изучения в днях (день начала – день окончания)
1.	Морфология и синтаксис. Лексика.	<b>Морфология и синтаксис.</b> Склонение существительных мужского рода, оканчивающихся на согласный Склонение полных прилагательных притяжательных и указательных местоимений в мужском роде. Спряжение глаголов а-группы в настоящем времени. Строение простого двусоставного предложения. Составное именное сказуемое. Глагол бити и его соответствия в русском языке. <b>Лексика.</b> Моя семья. Страны и народы	Практические занятия, домашнее задание, устные и письменные опросы	15-25
2.	Морфология и синтаксис. Лексика.	<b>Морфология и синтаксис.</b> Творительный средства (идем возом) и родительный времени (идем сваке суботе). Личное местоимение в функции <i>dativus possessivus</i> Модель придаточного определительного типа Ово је кућа која има ограду. <b>Лексика.</b> Моя семья.	Практические занятия, домашнее задание, устные и письменные опросы	15-25
3.	Морфология и синтаксис. Лексика.	<b>Морфология и синтаксис.</b> Глаголы е-спряжения, Особенности склонения существительных мужского рода. Возвратные глаголы. Положение возвратной частицы се в предложении. Склонение числительных два / две и три. Предлоги у, на, их значение и употребление. <b>Лексика.</b> Дом. Квартира. Обстановка	Практические занятия, домашнее задание, устные и письменные опросы	15-25
4.	Морфология и синтаксис. Лексика.	<b>Морфология и синтаксис.</b> Да-конструкция (повторение). Порядковые числительные (повторение). Предлоги у, на: идиоматические сочетания. <b>Лексика.</b> Вид с балкона. Описание квартиры.	Практические занятия, домашнее задание, устные и письменные опросы	15-25



5.	Морфология и синтаксис. Лексика.	<b>Морфология и синтаксис.</b> Придаточное времени coincidens с союзом док. Придаточное времени модели Кад дунем, све ћу свеће угасити. Обозначение лиц обоего пола с помощью собирательных числительных двоје, троје, четворо и т.д. Деепричастия настоящего времени и страдательные причастия прошедшего времени (начальные сведения). <b>Лексика.</b> Уборка квартиры	Практические занятия, домашнее задание, устные и письменные опросы	15-25
6.	Морфология и синтаксис. Лексика.	<b>Морфология и синтаксис.</b> Склонение существительных среднего рода (село, поле). Особенности склонения. Склонение полных прилагательных, притяжательных и указательных местоимений в среднем роде. Множественное число односложных и немногочисленных двусложных существительных мужского рода. Случай отсутствия расширения. Спряжение глаголов егруппы на -овати, -ивати в настоящем времени. Составное глагольное сказуемое. <b>Лексика.</b> Студенческий городок. Культурная жизнь студентов	Практические занятия, домашнее задание, устные и письменные опросы	15-25
7.	Морфология и синтаксис. Лексика.	<b>Морфология и синтаксис.</b> Повторение перфекта и будущего первого. Повторение винительного, творительного и предложного падежей. Сербские безличные предложения типа У кафани се пуши, соответствующие русским неопределенно-личным. <b>Лексика.</b> Куда пойти вечером? Встреча.	Практические занятия, домашнее задание, устные и письменные опросы	15-25
8.	Морфология и синтаксис. Лексика.	<b>Морфология и синтаксис.</b> Повторение предлогов с пространственным значением (изнад, испод, испред, иза, код). Существительные с неравносложной основой (начальные сведения). <b>Лексика.</b> Разговор об учебе. Школа	Практические занятия, домашнее задание, устные и письменные опросы	15-25
9.	Морфология и синтаксис. Лексика.	<b>Морфология и синтаксис.</b> Склонение существительных среднего рода с неравносложной основой. Особенности образования множественного числа от существительных с неравносложной основой. Собирательные существительные с суффиксом -ад. Особенности склонения слов небо, чудо, тело. Особенности склонения слова вече. Особенности склонения слова подне. Склонения существительных женского рода с нулевым окончанием. Согласование прилагательных местоимений с существительными данного склонения.	Практические занятия, домашнее задание, устные и письменные опросы	15-25

		Склонение существительного кћи. Склонение существительного мати. Образование глаголов несовершенного вида. Двувидовые глаголы Предлоги међу, између, их значение и употребление. <b>Лексика.</b> Путешествие. Поездки.		
10.	Морфология и синтаксис. Лексика.	<b>Морфология и синтаксис.</b> Повторение компаративной конструкции. Образование относительных прилагательных от названий стран и континентов. <b>Лексика.</b> Континенты, страны, города.	Практические занятия, домашнее задание, устные и письменные опросы	15-25

## 6. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Для успешного освоения дисциплины «Современный славянский язык (сербский)» студент должен своевременно сдавать домашние задания, участвовать в устных и письменных опросах, успешно и своевременно сдавать контрольные работы.

## 7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Курс «Современный славянский язык (сербский)» заканчивается зачетом в конце 2, 3, 5, 7, 8 семестров согласно учебному плану. Форма зачета – устный ответ по билетам. Для допуска к зачету студенту необходимо успешно и своевременно сдавать контрольные работы.

### 7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

При освоении дисциплины формируются следующие компетенции:

ОК-5; ПК-7

Указанные компетенции формируются в соответствии со следующими этапами:

Первый этап: активация способностей, предусмотренных указанными компетенциями.

Второй этап: интеграция способностей, предусмотренных указанными компетенциями

На первом этапе обучающийся актуализирует способности, необходимые для выполнения смежных функций, путем решения поставленных задач. В соответствии с целеполаганием деятельности у обучающегося формируется активный комплекс взаимосвязанных способностей, но не сформирована способность достигать результата при решении комплекса задач.

Второй этап характеризуется активными усилиями обучающегося, направленными на интеграцию способностей и формирование способности достигать результата деятельности. По мере достижения результатов деятельности происходит формирование компетенции как системы.

**7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

Код компетенции	Показатели и критерии оценивания сформированности компетенций		Перечень оценочных средств
	показатели	критерии	
ОК-5	<p><b>На первом этапе</b> формирования компетенции показателем ее формирования служит: Знание основных механизмов коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках</p>	<p>Критерии сформированности компетенции <b>на первом этапе:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Умение применять различные коммуникативные навыки;</li> <li>- Умения соблюдать дисциплину, работать в коллективе</li> </ul>	Контрольная работа, домашняя работа, устный/письменный опрос, зачет
	<p><b>На втором этапе</b> формирования компетенции показателем ее формирования служит: Знание наиболее действенных механизмов коммуникации разного типа, позволяющих решать задачи межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	<p>Критерии сформированности компетенции <b>на втором этапе:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Умение развивать различные коммуникативные навыки;</li> <li>- Умение работать со специальной иностранной литературой</li> </ul>	
ПК-7	<p><b>На первом этапе</b> формирования компетенции показателем ее формирования служит: знание формы воспитательной работы с учащимися</p>	<p>Критерии сформированности компетенции <b>на первом этапе:</b> умение обрабатывать научную информацию в области филологии;</p>	Контрольная работа, домашняя работа, устный/письменный опрос, зачет
	<p><b>На втором этапе</b> формирования компетенции показателем ее формирования служит: владение навыками учебной и воспитательной работы</p>	<p>Критерии сформированности компетенции <b>на втором этапе:</b> владение навыками популяризации достижений современной филологии, в том числе применительно к языковой</p>	

Сформированность каждой компетенции в рамках освоения данной дисциплины оценивается по трехуровневой шкале:

- минимальный уровень является обязательным для всех обучающихся по завершении освоения дисциплины;

- базовый уровень характеризуется превышением минимальных характеристик сформированности компетенции по завершении освоения дисциплины;

- повышенный уровень характеризуется максимально возможной сформированностью компетенции и является важным качественным ориентиром для самосовершенствования.

Код компетенции	Шкала оценивания компетенций		
	Минимальный уровень	Базовый уровень	Повышенный уровень
ОК-5	1. Ориентация в базовых терминах и сведениях. 2. Преобладание реферативной части, слабое умение самостоятельно конструировать знания в процессе решения практических задач.	1. Знание базовых терминов и сведений, их самостоятельное применение. 2. Способность в целом конструировать самостоятельные знания при необходимости лучше выстраивать аргументацию.	1. Глубокое знание и понимание терминологии и информации, свободное владение ею. 2. Умение самостоятельно конструировать знания в процессе решения практических задач, выводы самостоятельны.
ПК-7	1. Ориентация в базовых терминах и сведениях. 2. Преобладание реферативной части, слабое умение самостоятельно конструировать знания в процессе решения практических задач.	1. Знание базовых терминов и сведений, их самостоятельное применение. 2. Способность в целом конструировать самостоятельные знания при необходимости лучше выстраивать аргументацию.	1. Глубокое знание и понимание терминологии и информации, свободное владение ею. 2. Умение самостоятельно конструировать знания в процессе решения практических задач, выводы самостоятельны.

**7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

#### ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ К ЗАЧЕТУ

1. Склонение существительных мужского рода, оканчивающихся на согласный (студент, закон, учитель). Особенности склонения существительных мужского рода: чередования

- задненебных (радник – радниче – радници – радницима), чередования о/л (орао – орла, сто – стола). Множественное число односложных и немногочисленных двусложных существительных мужского рода (сокови, голубови). Случаи отсутствия расширения. Множественное число существительных мужского рода с суффиксом -ин (држављанин – држављани). Особенности склонения существительных мужского рода с суффиксом -лац.
2. Склонение существительных среднего рода (село, поље). Особенности склонения. Склонение существительных око, ухо (уво).
  3. Склонение существительных женского рода на -а, его особенности. Чередование согласных при склонении существительных женского рода на -а (рука – руци, нога – нози, снаха - снаси). Случаи отсутствия чередований.
  4. Склонение существительных среднего рода с неравносложной основой (име, теле, уже). Особенности образования множественного числа от существительных с неравносложной основой. Собирательные существительные с суффиксом -ад (пилад, бурад), особенности их согласования с другими словами в предложении. Особенности склонения слов небо, чудо, тело. Особенности склонения слово вече. Особенности склонения слова подне.
  5. Склонения существительных женского рода с нулевым окончанием (радост, ствар, мисао), его особенности. Согласование прилагательных местоимений с существительными данного склонения. Склонение существительного кћи.
  6. Склонение существительного матери.
  7. Особенности склонения и употребления существительных мужского рода на -а (старшина, слуга). Негативный и нейтральный звательный падеж у слов типа кукавица (кукавицо!) и присталица (присталице!). Согласование прилагательных и других изменяемых слов с существительными мужского (или общего) рода на -а.
  8. Собирательные существительные среднего рода на -је (цвеће, лишће, класје, снопље), их согласование с определениями и сказуемыми.
  9. Основные модели словообразования существительных.
  10. Сочетание существительных с наречиями неопределенного количества (много, мало, доста, више и т.п.).
  11. Существительные со значением приблизительного количества (начальные сведения).
  12. Творительный средства (идем возом) и родительный времени (идем сваке суботе).
  13. Склонение полных прилагательных (лепи), притяжательных (мој, његов и т.д.) и указательных (овај, тај, онај) местоимений в мужском, среднем и женском роде.
  14. Образование относительных прилагательных от названий стран и континентов.
  15. Степени сравнения прилагательных. Компаратив. Обобщение и систематизация. Суперлатив. Обобщение и систематизация.

16. Дательный падеж личных местоимений (повторение). Личное местоимение в функции *dativus possessivus* (Мајка ми је учитељица). Винительный падеж личных местоимений.
17. Склонение личных местоимений. Употребление кратких и полных форм местоимений: систематизация. Обобщающая частица год при местоимениях (начальные сведения).
18. Количественные числительные. Склонение числительных два / две и три.
19. Синтаксическая связь существительных женского рода с числительными.
20. Синтаксическая связь числительных с существительными мужского рода (повторение).
21. Порядковые числительные.
22. Числительные и пол (начальные сведения). Обозначение лиц обоего пола с помощью собирательных числительных двоје, троје, четворо и т.д.
23. Составные порядковые числительные.
24. Спряжение глаголов а-группы (читати, разумети) и и-группы (преводити, желети) в настоящем времени.
25. Глаголы е-спряжения, их особенности (писати, чути, пећи, братии, звати, ићи). Спряжение глаголов е-группы на -овати, -ивати в настоящем времени.
26. Возвратные глаголы. Положение возвратной частицы се в предложении.
27. Две основы глагола. Образование перфекта (повторение). Образование лпричастий от глаголов типа трести, пасти, вући, ићи. Двойные формы лпричастий от глаголов с суффиксом -ну- (сврзнути – сврзнуо / сврзао). Отрицательная форма перфекта (повторение). Случаи неупотребления вспомогательного глагола в перфекте.
28. Будущее первое время, все способы его образования (повторение и систематизация). Полные и краткие формы вспомогательного глагола хтети, их употребление.
29. Образование повелительного наклонения. Наличие форм первого лица множественного числа повелительного наклонения (читајмо, пишимо, говоримо, пијмо, купујмо, рецимо, лезимо). Чередование к/ц, г/з, х/с в формах повелительного наклонения у глаголов с основой презенса на задненебный согласный (реци, лези, врси). Отрицательная форма повелительного наклонения (не пиши, немој да пишеш, немој писати и т.д.).
30. Виды глаголов. Образование глаголов совершенного вида. Особенности употребления глаголов совершенного вида в настоящем времени. Образование глаголов несовершенного вида. Двувидовые глаголы (видети, чути, честитати, вечерати, доручковати, ручати, дипломирати, ангажовати и т.д.).
31. Деепричастия настоящего времени и страдательные причастия прошедшего времени.
32. Глагол бити и его соответствия в русском языке.
33. Составное глагольное сказуемое. Да-конструкция (повторение).

34. Составное именное сказуемое.
35. Строение простого двусоставного предложения.
36. Конструкции с глаголом имати и их соответствия в русском языке.
37. Возвратные глаголы. Положение возвратной частицы се в предложении.
38. Порядок слов в предложении при употреблении перфекта.
39. Порядок энклитик в сербском предложении: систематизация.
40. Сравнительная конструкция Мајка ми је млађа од оца.
41. Побудительные предложения: способы выражения сказуемого.
42. Безличные предложения с личными глаголами в безличном употреблении (У кафани се пуши), их соответствия в русском языке. Безличные предложения с глаголом требати.
43. Пассивные конструкции с глаголом в форме страдательного залога (На телевизији се често приказују нови филмови).
44. Придаточные определительные типа Ово је кућа која има ограду.
45. Придаточное времени coincidens с союзом док (Док је ишао улицом, читао је новине). Придаточное времени модели Кад дунем, све ћу свеће угасити.
46. Предлоги у, на, их значение и употребление. Идиоматические сочетания с данными предлогами, не совпадающие с русским языком (у улици, на универзитету и т.п.).
47. Предлоги поред, код, близу, дуж, крај, око, до, их значение и употребление.
48. Предлоги из, с (са), од, их значение и употребление.
49. Предлог за, значения и употребление.
50. Предлоги преко, кроз, према, к(ка), их значение и употребление. Предлоги међу, између, их значение и употребление.
51. Предлоги о, по, их значения и употребление.
52. Предлоги пред (испред), под (испод), над (изнад), их значение и употребление.
53. Предлоги без, ван, осим, мимо, пре, после, их значение и употребление

**.Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Форма промежуточной аттестации	Шкала оценивания		Критерии оценивания
	в оценках или баллах	% правильных ответов	
Зачет	Зачтено	24-30	Обучающийся свободно владеет терминологией, умеет самостоятельно ориентироваться в проблеме и формулировать

			решения, адекватно и в полной мере анализирует материал
	Зачтено	15-23	Обучающийся свободно владеет терминологией (с возможными отдельными случаями неполного понимания), в целом самостоятельно ориентируется в проблеме и может сформулировать решения, но иногда допускает незначительные логические сбои; в целом адекватно анализирует материал, демонстрируя некритический уровень негрубых ошибок.
	Зачтено	6-14	Обучающийся в целом ориентируется в терминологии, но допускает неточности, лишь отчасти ориентируется в проблеме и не всегда может формулировать решения; демонстрирует в целом понимание семантики и структуры текста, однако допускает ошибки, в т.ч. грубые, при анализе языковых явлений.
	Незачтено	0-5	Обучающийся или плохо, или вовсе не ориентируется в терминологии, не понимает проблему и не может самостоятельно формулировать решения; демонстрирует в целом непонимание языковых явлений, несмотря на отдельные правильные ответы, допускает много грубых ошибок в анализе.

## 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

### а) Основная литература

Зенчук В.Н., Йоканович-Михайлова Е., Киршова М.П., Маркович М. Сербский язык. – М., 2002.

Стеванович, С.В. Сербский язык с историческими комментариями : учебное пособие / С.В. Стеванович, Е.Е. Рыбникова. - Кемерово :

Кемеровский государственный университет, 2010. - 120 с. - ISBN 978-5-8353-0912-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=23274>

### б) Дополнительная литература

Ćorić B. Srpskohrvatski za strance. Serbo-Croatian for foreigners. – Beograd, 1989.

Šesnaesta lekcija.



Дифференциальный сербско-русский словарь [Текст]. - [Б. м. : б. и.]. - 728, 58 с. Дракулич-Прийма, Д. Разговорный сербский в диалогах / Д. Дракулич-Прийма. - СПб. : КАРО, 2013. - 216 с. - ISBN 978-5-9925-0834-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461803> Трофимкина, О.И. Сербский язык. Начальный курс : учебное пособие / О.И. Трофимкина, Д. Дракулич-Прийма. - 2-е изд., испр. и доп. - СПб. : КАРО, 2012. - 384 с. : табл. - ISBN 978-5-9925-0778-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462858>

#### **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

<http://www.vokabular.org/>

<http://staznaci.com/>

<http://www.serbian-language.ru/>

#### **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Максимально возможное количество баллов за семестр – 70. В исключительных случаях – поощрение, нетривиальные результаты работы, нетривиальные ответы – преподаватель оставляет за собой право раздачи поощрительных баллов в количестве не более 10. Максимально возможное количество баллов за зачет – 30. Максимально возможное количество баллов за курс – 100.

Проходной балл на зачет – 61. Баллы от 61 до 74 соответствуют оценке «удовлетворительно», баллы от 75 до 90 соответствуют оценке «хорошо», баллы от 91 до 100 соответствуют оценке «отлично».

Также предусмотрены домашние задания с оценкой в 10 баллов.

В семестре предусмотрены контрольные работы с оценкой в 30 баллов каждая.

Студент, набравший в течение семестра 61-70 баллов, имеет право получить предусмотренную этими баллами оценку без сдачи зачета.

Студенту, набравшему в течение семестра от 20 до 30 баллов, могут быть предложены дополнительные аттестационные задания в день, назначенный преподавателем. Студент, успешно выполнивший эти задания, допускается к зачету.

Студент, набравший в течение семестра 19 и менее баллов, к зачету не допускается ни при каких условиях.

## **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

При осуществлении образовательного процесса обучающимися и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение:

- Веб-браузер (Интернет-обозреватель) – Google Chrome (или аналогичный - Internet Explorer, Mozilla Firefox, Microsoft Edge, Opera, Android Browser и т.д.) с установленными дополнениями (расширениями) Adobe Flash Player и Java.
- Электронная почта – индивидуальные учетные записи электронной почты слушателей и преподавателей для обмена содержимым через информационно-телекоммуникационную сеть Интернет (непосредственно на сайтах поставщиков электронной почты или с применением специальных программ, таких как Microsoft Outlook).
- Система дистанционного обучения ПСТГУ в информационно-телекоммуникационной сети Интернет <https://online.pstgu.ru>, включающая отдельные модули электронного обучения – «Курсы» со структурированным планом занятий.
- Пакет программ Microsoft Office, включающий в себя программы MS Word, MS Excel, MS PowerPoint (или аналогичный пакет программ, содержащий текстовый процессор, поддерживающий формат «Документ Word 2003-2007», табличный процессор, поддерживающий формат «Таблица Excel 2003-2007» и программу подготовки презентаций, поддерживающую формат «Презентация PowerPoint 2003-2007»).
- Adobe Acrobat Reader (или аналогичная программа просмотра файлов формата PDF).
- WinZip (или аналогичная программа работы с упакованными (заархивированными) файлами – WinRar, 7-Zip и т.д.).
- «Средство просмотра изображений и факсов Windows» (или аналогичная программа просмотра изображений в форматах JPEG, PNG, GIF, BMP – XnView и т.д.).
- Windows Media Player (или аналогичный аудио-видео проигрыватель).
- WinDjView (или аналогичная программа для чтения файлов в формате DjVu).

## **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Для осуществления образовательного процесса обучающемуся и преподавателю необходимо наличие:

- Персональный компьютер:

- минимальные системные требования: процессор с тактовой частотой 1.3 ГГц; ОЗУ 1 Гб; жесткий диск: 40 Гб;
- с постоянным подключением к информационно-телекоммуникационной сети Интернет с рекомендуемой минимальной скоростью канала:
  - Электронный курс без вебинара – 56~128 Кбит/сек;
  - Электронный курс с вебинаром: использование только аудио-обмена информацией— 300 Кбит/сек;
  - Электронный курс с вебинаром: аудио- и видео-обмен информацией (только присутствие) — 1.5 Мбит/сек;
  - Электронный курс с вебинаром в полном объеме: аудио- и видео-обмен информацией, интерактивное участие — 5 Мбит/сек.
- с установленной операционной системой с графическим интерфейсом при управлении (рекомендуется ОС семейства Windows версий 7, 8, 8.1 и 10; допустимо использование версий: XP, Vista).
- с установленным программным обеспечением:
  - Веб-браузер (Интернет-обозреватель) – Google Chrome (или аналогичный - Internet Explorer, Mozilla Firefox, Microsoft Edge, Opera, Android Browser и т.д.) с установленными дополнениями (расширениями) Adobe Flash Player и Java.
  - Пакет программ Microsoft Office, включающий в себя программы MS Word, MS Excel, MS PowerPoint (или аналогичный пакет программ, содержащий текстовый процессор, поддерживающий формат «Документ Word 2003-2007», табличный процессор, поддерживающий формат «Таблица Excel 2003-2007» и программу подготовки презентаций, поддерживающую формат «Презентация PowerPoint 2003-2007»).
  - Adobe Acrobat Reader (или аналогичная программа просмотра файлов формата PDF).
  - WinZip (или аналогичная программа работы с упакованными (заархивированными) файлами – WinRar, 7-Zip и т.д.).
  - «Средство просмотра изображений и факсов Windows» (или аналогичная программа просмотра изображений в форматах JPEG, PNG, GIF, BMP – XnView и т.д.).
  - Windows Media Player (или аналогичный аудио-видео проигрыватель).
  - WinDjView (или аналогичная программа для чтения файлов в формате DjVu).
  - Брандмауэр и антивирусное программное обеспечение.
- Устройства ввода-вывода информации и управления графическим интерфейсом: дисплей, манипулятор «мышь» (или сенсорная панель или сенсорный экран), рекомендуется аппаратная клавиатура.

- Вебкамера - малоразмерная цифровая видеокамера, способная в реальном времени фиксировать изображения, предназначенные для дальнейшей передачи по сети Интернет.
- Устройства ввода-вывода аудио-информации: рекомендуется головная гарнитура (наушники и микрофон); допустимо: цифровой микрофон, аудио-колонки или наушники.

Автор к.филол.н. Хажомия М.И.

Программа одобрена на заседании кафедры славянской филологии от « 26 » ноября 2020 года, протокол № 11-20.